

V Bruseli 9. decembra 2025  
(OR. en)

15759/25

**ECOFIN 1580**

**UEM 575**

**FIN 1430**

***ECB***

***EIB***

## **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Francúzska

---

## VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

**Z ...,**

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie z 13. júla 2021  
o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Francúzska**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021,  
ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti<sup>1</sup>, a najmä na jeho článok 20  
ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

keďže:

- (1) Po tom, ako Francúzsko 28. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím<sup>2</sup> (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“). Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené vykonávacím rozhodnutím Rady zo 14. júla 2023<sup>3</sup>.
- (2) Francúzsko 28. októbra 2025 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Francúzsko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

### ***Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241***

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Francúzsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 24 opatrení.

---

<sup>2</sup> Pozrite dokumenty ST 10162/21 a ST 10162/21 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> Pozrite dokumenty ST 11150/23, ST 11150/23 ADD 1 REV 2 a korigendum ST 14651/24 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Francúzsko vysvetlilo, že štyri opatrenia už nemožno zrealizovať z dôvodu nepredvídaných technických ťažkostí spojených s konkrétnymi projektmi, ktoré sú súčasťou opatrení. Týka sa to opatrení C3.I1 (Podpora železničného sektora), C4.I3 (Plán podpory pre odvetvie letectva), C9.I3 (Renovácia zdravotníckych a sociálnych zariadení) a C10.I1 (Priemysel bez fosílnych palív). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedených opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (5) Francúzsko vysvetlilo, že jedno opatrenie už nemožno zrealizovať z dôvodu administratívneho zaťaženia potrebného na vykonanie opatrenia s jasným odlíšením od iného opatrenia. Týka sa to opatrenia C2.I8 (Recyklácia a opätovné použitie). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Francúzsko vysvetlilo, že jedno opatrenie už nemožno zrealizovať z dôvodu administratívneho zaťaženia potrebného na vykonanie opatrenia. Týka sa to opatrenia C7.I8 (Digitálna modernizácia vzdelávacieho systému). Francúzsko preto požiadalo o vypustenie uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Francúzsko objasnilo, že jedno opatrenie už nemožno zrealizovať z dôvodu konkurzu spoločného podniku Hyvia. Týka sa to opatrenia C10.I2 (Dôležitý projekt spoločného európskeho záujmu pre vodík). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (8) Francúzsko vysvetlilo, že jedno opatrenie už nemožno zrealizovať z dôvodu vyššej úrovne ambícií schémy „MaPrimeRenov“, než sa pôvodne plánovalo v čase predloženia plánu REPowerEU v roku 2023, čo viedlo k zvýšeniu jednotkových nákladov na každý projekt. Týka sa to opatrenia C10.I4 (Energetická obnova súkromného bývania so schémou „MaPrimeRenov“). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (9) Francúzsko objasnilo, že došlo k zmene jedného opatrenia s cieľom zaviesť lepšiu alternatívu v záujme dosiahnutia jeho pôvodných ambícií. Týka sa to opatrenia C7.I11 (Podpora kultúrnych sektorov a obnovy kultúrneho dedičstva). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedeného opatrenia. Keďže uvedené okolnosti odôvodňujú zmenu uvedeného opatrenia, vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (10) Francúzsko objasnilo, že došlo k zmene 15 opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo vykonávanie vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opatrení C1.R2 (Revízia tepelnej regulácie pomocou zákona RE2020), C2.I7 (Modernizácia triediacich centier, recyklácie a systémov zneškodňovania odpadu), C2.R2 (Zákon o obehovom hospodárstve, C3.I3 Denná mobilita: rozvoj infraštruktúry verejnej dopravy), C3.I6 (Ekologizácia prístavov), C4.I2 (Vývoj dekarbonizovaného vodíka), C6.R1 (Štrukturálne aspekty zákona o plánovaní výskumu), C7.R1 [Zákon o diferenciacii, decentralizácii, dekoncentracii a o rôznych opatreniach na zjednodušenie miestnej verejnej činnosti (3DS)], C7.R2 (Experimentácia na základe organického zákona), C7.R5 (Hodnotenie kvality verejných výdavkov), C7.I1 (Digitalizácia spoločnosti), C7.I6 (Aplikácie ministerstva vnútra), C8.R3 (Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci), C9.I2 (Modernizácia a reštrukturalizácia nemocníc a poskytovanie zdravotnej starostlivosti) a C10.I3 (Tepelná obnova verejných budov). Francúzsko preto požiadalo o zmenu uvedených opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (11) Po vypustení opatrení a znížení úrovne ich realizácie podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 Francúzsko požiadalo o použitie zdrojov uvoľnených týmto vypustením a znížením úrovne realizácie s cieľom zvýšiť úroveň realizácie jedného opatrenia. Týka sa to opatrenia C10.I5 (Podpora dopytu po ekologických vozidlách). Francúzsko preto požiadalo, aby sa zvýšila úroveň realizácie jedného opatrenia, a to C3.I2 [Podpora dopytu po ekologických vozidlách (plán pre automobilový priemysel)]. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

## ***Posúdenie Komisie***

- (12) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

### ***Zásada „výrazne nenarušiť“***

- (13) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že zmeneným plánom obnovy a odolnosti sa zabezpečí, aby žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenarušilo environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852<sup>4</sup> (ďalej len „zásada „výrazne nenarušiť““). V zmenenom pláne sa posudzuje dodržiavanie zásady „výrazne nenarušiť“ v súlade s metodikou stanovenou v oznámení Komisie 2021/C58/01 s názvom „Technické usmernenie týkajúce sa uplatňovania zásady „výrazne nenarušiť“ podľa nariadenia o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti“<sup>5</sup>. Systematicky sa posudzuje každá nová alebo zmenená reforma a investícia, a to v dvoch krokoch. V posúdení sa dospelo k záveru, že v prípade všetkých zmenených opatrení neexistuje žiadne riziko výrazného narušenia. V prípade potreby sa požiadavky na posúdenie zásady „výrazne nenarušiť“ zakotvujú v návrhu opatrenia a/alebo sa špecifikujú v míľniku alebo cielei takéhoto opatrenia. Na základe poskytnutých informácií možno dospieť k záveru, že žiadne opatrenie výrazne nenaruša environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852.

---

<sup>4</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj>).

<sup>5</sup> Ú. v. EÚ C 58, 18.2.2021, s. 1.

### *Príspevok k cieľu plánu REPowerEU*

- (14) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. da) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.12 prílohy V k nemu sa očakáva, že kapitola REPowerEU bude do značnej miery (hodnotenie A) účinne prispievať k energetickej bezpečnosti, diverzifikácii dodávok energie v Únii, zvýšeniu využívania obnoviteľných zdrojov energie a energetickej efektívnosti, zvýšeniu kapacít na uskladňovanie energie alebo potrebnému zníženiu závislosti od fosílnych palív pred rokom 2030.
- (15) Vypustenie cieľa 10-6 [Lahké úžitkové vozidlá H2 (projekt Hyvia)] v rámci investície C10.I2 (Dôležitý projekt spoločného európskeho záujmu pre vodík) a zníženie úrovne realizácie investície C10.I1 (Priemysel bez fosílnych palív) sú vyvážené doplnením rozšíreného opatrenia C10.I5 (Podpora dopytu po ekologických vozidlách v rámci plánu REPowerEU). Týmto rozšíreným opatrením zahrnutým v kapitole REPowerEU sa zavádza podstatné zlepšenie úrovne ambícií investície, ktorá je už zahrnutá v opatrení C3.I2 (Podpora dopytu po ekologických vozidlách) a v rámci ktorej sa podporujú hybridné aj plne elektrické vozidlá. Rozšíreným opatrením sa podporuje nákup ďalších 109 300 elektrických alebo vodíkových vozidiel s nulovými emisiami. Zmeny zavedené v opatreniach prostredníctvom revízie plánu obnovy a odolnosti nemajú vplyv na posúdenie vykonané pre plán REPowerEU, ktoré zostáva rovnaké.

### *Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity*

- (16) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 49 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti a 93,4 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (17) Zmeneným plánom sa podstatne nemenia jeho ambície v oblasti zelenej transformácie, keďže celkové pridelené prostriedky na opatrenia podporujúce ciele v oblasti klímy sa v porovnaní so zmeneným posúdením z 26. júna 2023 znížili len o 0,5 percentuálneho bodu. Toto zníženie je výsledkom zníženia rozsahu niekoľkých opatrení, najmä investície C3.I1 (Podpora železničného sektora), investície C10.I1 (Priemysel bez fosílnych palív) a investície C10.I2 (Dôležitý projekt spoločného európskeho záujmu pre vodík) a vypustenia zeleného označenia opatrenia C9.I3 (Renovácia zdravotníckych a sociálnych zariadení), čo je do veľkej miery kompenzované rozšírením opatrenia C10.I5( Podpora dopytu po ekologických vozidlách). V dôsledku obmedzeného rozsahu uvedených zmien sa nemení celkové posúdenie tohto kritéria.

### ***Príspevok k digitálnej transformácii***

- (18) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 21,5 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k nariadeniu (EÚ) 2021/241.
- (19) Zmeneným plánom sa podstatne nemenia jeho ambície v oblasti digitálnej transformácie, keďže celkové pridelené prostriedky na opatrenia podporujúce digitálnu transformáciu sa v porovnaní so zmeneným posúdením z 26. júna 2023 znížili len o 0,1 percentuálneho bodu. Toto zníženie je spôsobené vypustením investície C7.I8 (Digitálna modernizácia vzdelávacieho systému). V dôsledku obmedzeného rozsahu uvedených zmien sa nemení celkové posúdenie tohto kritéria.

### ***Výpočet nákladov***

- (20) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v pláne obnovy a odolnosti týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

- (21) V prípade opatrení, ktorých rozsah bol v zmenenom pláne obnovy a odolnosti znížený, bolo zníženie odhadovaných nákladov buď úmerné zníženiu príslušných míľnikov a cieľov, alebo vychádzalo z kvalitných metodík a podpornej dokumentácie s dôkazmi, že úpravy nákladov boli odôvodnené, primerané a vierohodné. Na záver možno konštatovať, že výška odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

### ***Ochrana finančných záujmov Únie***

- (22) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.10 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v zmenenom pláne obnovy a odolnosti primerané (hodnotenie A) na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov pri využívaní finančných prostriedkov poskytnutých na základe uvedeného nariadenia, ako aj na odhaľovanie a nápravu týchto javov, pričom sa očakáva, že tieto opatrenia účinne zabránia dvojitému financovaniu na základe uvedeného nariadenia a z iných programov Únie. Tým nie je dotknuté uplatňovanie iných inštrumentov a nástrojov na podporu a presadzovanie súladu s právom Únie vrátane nástrojov na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov, ich odhaľovanie a nápravu, ako aj nástrojov na ochranu rozpočtu Únie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092<sup>6</sup>.
- (23) Komisia mala od predchádzajúceho posúdenia prístup k informáciám o skutočnom vykonávaní francúzskeho systému auditu a kontroly. Zahŕňa to zistenia auditu zameraného na ochranu finančných záujmov Únie, ktorý Komisia uskutočnila vo Francúzsku.

---

<sup>6</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092 zo 16. decembra 2020 o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/2092/oj>).

- (24) Na základe týchto informácií sa Komisia domnieva, že systém vnútornej kontroly francúzskeho plánu obnovy a odolnosti je celkovo primeraný.

***Prípadné ďalšie kritériá posudzovania***

- (25) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Francúzsko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady z 13. júla 2021, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), db), g), h), j) a k) nariadenia (EÚ) 2021/241.

***Kladné posúdenie***

- (26) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti.

## ***Finančný príspevok***

- (27) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Francúzska predstavujú 41 089 518 309 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti je vyššia než aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Francúzsko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755<sup>7</sup> a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Francúzska, by mal predstavovať 40 269 973 178 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Francúzsku preto zostáva nezmenený.
- (28) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť.
- (29) Týmto rozhodnutím nie je dotknutý výsledok žiadnych postupov týkajúcich sa pridelovania finančných prostriedkov Únie v rámci ktoréhokoľvek programu Únie okrem mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti ani postupy týkajúce sa narušenia fungovania vnútorného trhu, ktoré sa môžu iniciovať najmä podľa článkov 107 a 108 zmluvy. Toto rozhodnutie nezaväzuje členské štáty povinnosti oznamovať Komisii zamýšľané poskytnutie štátnej pomoci podľa článku 108 zmluvy,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

---

<sup>7</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

### *Článok 1*

#### *Schválenie posúdenia zmeneného plánu obnovy a odolnosti*

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Francúzska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

### *Článok 2*

#### *Zmena*

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Francúzska sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

### *Článok 3*

#### *Adresát*

Toto rozhodnutie je určené Francúzskej republike.

V ...

*Za Radu*

*predseda/predsedníčka*

---